

Súd: Okresný súd Vranov nad Topľou
Spisová značka: 9C/118/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8815206103
Dátum vydania rozhodnutia: 11. 07. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Milan Vaľuš
ECLI: ECLI:SK:OSVT:2016:8815206103.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Vranov nad Topľou samosudcom JUDr. Milanom Vaľušom v právnej veci žalobcu: Intrum Justitia Slovakia, s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 831 154, zast. JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, AK Bratislava, Karadžičova 8, P.O.BOX 205, proti žalovanej: Y. W., nar. XX.XX.XXXX, bytom W. XXXX/XX, XXX XX Q. A. S., zastúpená opatrovníkom: H. F., nar. XX.XX.XXXX, bytom W. XXXX/XX, XXX XX Q. A. S., o zaplatenie 496,30 eur s prísl. takto

rozhodol:

Súd, konanie v časti zaplatenia istiny vo výške 67,79 eur konanie zastavuje.

Žalobu žalobcu čo do zvyšku zamietá.

Žalovanej sa priznáva náhrada trov konania, výška ktorých bude uvedená v písomnom rozhodnutí po právoplatnosti tohto rozsudku.

odôvodnenie:

1. Právny predchodca žalobcu sa žalobou domáhal voči žalovanej zaplatenia sumy 96,30 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 02.07.2012 do zaplatenia a náhrady trov konania.

2. Svoju žalobu odôvodnil tým, že so žalovanou uzatvorili dňa 31.08.2011 zmluvu o pôžičke evid. č. 20114688, na základe ktorej poskytol žalovanej celkovú sumu pôžičky 616,50 eur. Podľa zmluvy o pôžičke mala žalovaná splácať pôžičku v pravidelných 18 mesačných splátkach v sume 36,61 eur. Do dňa spísania žaloby uhradila žalovaná z vyššie uvedenej zmluvy sumu 183,05 eur. Vzhľadom na to, že žalovaná porušila svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku, resp. jednotlivé povinné splátky, riadne a včas, t.j. v súlade so zmluvou a podmienkami k zmluve, žalobca dňa 23.06.2012 listom - predžalobná upomienka vyzval žalovanú k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo. Do dnešného dňa dlžné splátky neuhradila. Celkový dlh žalovanej ku dňu podania žaloby predstavuje sumu 496,30 eur. Žalobca si týmto zároveň uplatňuje zákonné úroky z omeškania.

3. Žalovaná sa k podanej žalobe nevyjadrila.

4. Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa so žalobným návrhom a jeho prílohami, a to Zmluvou o pôžičke, Podmienkami k Zmluve o pôžičke, Všeobecnými obchodnými podmienkami, predžalobnou upomienkou spolu s doručenkou, prehľadom splátok a úhrad, návrhom na zmenu, Zmluvou o postúpení pohľadávok, uznesením, ktorým súd pripustil zmenu podľa návrhu, úradným záznamom zo dňa 04.05.2016, písomným vyjadrením právneho zástupcu žalobcu obsahujúce čiastočné späťvzatie návrhu spolu s prílohami, uznesením, ktorým súd ustanovil opatrovníka žalovanej, pripojeným spisom 6Ps/1/2016, vyjadrením opatrovníka žalovanej a zistil nasledovný skutkový stav:

5. V priebehu konania podal žalobca na tunajší súd návrh na zmenu účastníka na strane žalobcu. Súd uznesením zo dňa 14.04.2016 č.k. 9C/118/2015 - 23 pripustil, aby do konania namiesto pôvodného žalobcu: Consumer Finance Holding a.s., Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130, vstúpil ako nový žalobca: Intrum Justitia Slovakia, s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 831 154.

6. Dňa 04.05.2016 sa na tunajší súd dostavil druh žalovanej Y. W., nar. XX.XX.XXXX, bytom W. XXXX/XX, XXX XX Q. A. S., pán H. F., nar. XX.XX.XXXX, bytom W. XXXX/XX, XXX XX Q. A. S., ktorý tvrdil, že žalovaná je psychicky na tom zle a nevie, čo podpisuje a čo robí. Má psychické problémy už od roku 2009. Poberá invalidný dôchodok od roku 2009 vo výške 84,00 eur. Bol za MUDr. X. a tá mu povedala, že nakoľko je žalovaná na tom psychicky zle, má podať návrh na pozbavenie spôsobilosti. Bol sa informovať pri JUDr. W., ktorá mu povedala, že podá návrh a že sa má prísť informovať na súd, aký je postup.

7. Súd uznesením, č. k.: 9C/118/2015 - 51, dňa 30.05.2016 ustanovil žalovanej za opatrovníka jej druhu, H. F., A.. XX.XX.XXXX, W. W. XXXX/XX, XXX XX Q. A. S..

8. Na pojednávaní opatrovník uviedol, že žalovaná je jeho družka. Prakticky od roku 2009 chodí s ňou po psychiatrických vyšetreniach, ona nevie, čo robí, jedine, čo vie, sa podpísať. Bol na súde aj 10.06.2016, kde takisto vysvetľoval, čo hovoril teraz, že chodia nejaké žaloby na žalovanú, avšak táto peniaze, ani žiadne veci nevzala, ona sa nevie zorientovať, nevie vlastne, ani čo robí a dokonca je situácia taká, že musel podať návrh na pozbavenie spôsobilosti na právne úkony. Žije s ňou od roku 1996 a, ako už uviedol, od roku 1999 chodia za lekármi, pokiaľ sa týka psychického stavu žalovanej. Nevie, či niekto využíva ju z rodiny a dáva podpisovať všelijaké zmluvy, lebo on si osobne nevie predstaviť, akým spôsobom by si mohla ona niečo požičať, keď absolútne nerozumie ničomu, čo sa okolo nej deje. Ďalej uviedol, že žalovaná má 80,- eur invalidný dôchodok. Tento dôchodok prakticky poberá vždy. Žiaden iný príjem ako invalidný dôchodok nikdy nemala. On žije a poberá na chlapca, ktorý je tiež postihnutý, opatrovateľský príspevok 300,- eur. Ide o ich spoločné dieťa so žalovanou. Majú ešte ďalšie maloleté deti, spolu majú 5 detí. Pokiaľ sa týka tej skutočnosti, že žalobca zobral žalobu čiastočne späť ohľadom zaplata 67,79 eur, voči tomu nemal námietky. Pokiaľ sa týka zvyšku, tak k tomu uviedol, že skutočne u žalovanej žiadne peniaze nevidel, musel niekto využiť jej zdravotný stav a dať jej niečo podpísať.

9. Právny zástupca žalobcu podaním zo dňa 25.05.2016 zobral žalobca žalobu späť v časti uplatňovaných dlžných pokút a poplatkov vo výške 67,79 eur s prísl. späť a žiadal, aby súd zaviazal žalovanú zaplatiť žalobcovi sumu 428,51 eur s úrokom z omeškania vo výške 9,00% ročne zo sumy 428,51 eur od 02.07.2012 do zaplata a trovy konania.

10. Postupca Consumer Finance Holding, a.s., ako veriteľ a žalovaná ako klient uzavreli dňa 31.08.2011 Zmluvu o pôžičke č. 84181218 - QUATRO, na základe ktorej poskytol pôvodný veriteľ za účelom kúpy tovaru (not. Samsung 510- A01) pôžičku v sume 449,00 eur, v počte splátok 18 mesiacov. Akontácia činila sumu 0,00 eur. Celková suma pôžičky bola vyčíslená sumou 658,98 eur. Ročná percentuálna miera nákladov (RPMN) predstavovala 52,40 % a priemerná hodnota RPMN 45,11 eur. Ročná úroková sadzba bola vo výške 52,40%. Pri konečnej splatnosti bol dohodnutý termín 2/2013. Nakoľko v zmysle zmluvy žalovaná požiadala o Komplexný súbor poistenia (pre prípad straty zamestnania, pracovnej neschopnosti, plnej a trvalej invalidity a smrti), výška splátky, ktorú sa zaviazala žalovaná splácať mesačne bola 36,61 eur. Bez poistenia bola splátka vo výške 34,25 eur.

11. Ďalej žalovaná v zmysle zmluvy prehlásila, že pred podpísaním zmluvy sa oboznámila s Podmienkami a Všeobecnými obchodnými podmienkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy, prevzala ich, súhlasí s nimi, nemá k nim žiadne výhrady a zaviazala sa ich dodržiavať. Podpisom zmluvy taktiež potvrdila, že aj prevzatie vyššie uvedeného tovaru vrátane príslušenstiev v bezchybnom a funkčnom stave. Súčasne prevzala návod na obsluhu, záručný list a všetky ostatné súvisiace náležitosti.

12. Podľa článku 2. bod 2.2. Podmienok k Zmluve o pôžičke, sú tieto Podmienky neoddeliteľnou súčasťou zmluvy a určujú časť obsahu Zmluvy, pokiaľ v Zmluve nie je výslovne uvedené inak.

13. V zmysle bodu 2.4. Podmienok, v prípade rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy, Podmienok a VOP majú prednosť ustanovenia dokumentov v poradí uvedenom v tejto vete.

14. Podľa bodu 2.6. Podmienok, je Zmluva platná dňom podpisu posledného z účastníkov zmluvného vzťahu a účinná dňom dodania tovaru klientovi.

15. V zmysle čl. 2 bod 2.1 Všeobecných obchodných podmienok, tieto podmienky upravujú vzťahy medzi klientom na jednej strane a spoločnosťou na druhej strane v súvislosti so službou a jej poskytnutím na základe zmluvy a pri uplatňovaní práv a plnení povinností vyplývajúcich zo zmluvy a povinným na jednej strane a spoločnosťou na druhej strane v súvislosti s uspokojením alebo domáhaním sa uspokojovania zabezpečovanej pohľadávky spoločnosťou, ak klient nesplní zabezpečovanú pohľadávku riadne a včas.

16. Klient je navrhovateľom uzatvorenia zmluvy. Návrh na uzatvorenie zmluvy klient doručuje spoločnosti na predpísanom tlačive (čl. 4 bod 4.1 Všeobecných obchodných podmienok).

17. Spoločnosť poskytuje klientovi službu na základe uzatvorenej zmluvy (čl. 5 bod 5.1 Všeobecných obchodných podmienok).

18. V zmysle čl. 6 bod 6.1, 6.2 Všeobecných obchodných podmienok, klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutú pôžičku, a to v pravidelných mesačných splátkach v sume a termínoch určených splátkovým kalendárom, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy inak v sume a termínoch uvedených v zmluve a/alebo Podmienkach a/alebo Všeobecných obchodných podmienkach. Pokiaľ nie je v splátkovom kalendári alebo zmluve alebo Podmienkach alebo VOP stanovené inak, splátky sú splatné do 20. dňa v príslušnom kalendárnom mesiaci.

19. V jednotlivých splátkach je zahrnutý dohodnutý anuitný úrok, príslušná časť istiny a poistenie. Prvá splátka je splatná nasledujúci mesiac po uzatvorení zmluvy a/alebo doručení služby, pokiaľ nie je dohodnuté inak. (čl. 6 bod 6.3, 6.4 Všeobecných obchodných podmienok).

20. Podľa čl. 11 bod 11.2 Všeobecných obchodných podmienok, spoločnosť je oprávnená požadovať od klienta zmluvnú pokutu, ak sa klient dostal do omeškania so splatením ktorejkoľvek jednotlivej splátky. V 30-ty deň po dobe splatnosti je klient povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10% dlžnej splátky. V tento deň sa zmluvná pokuta stáva splatnou.

21. Podľa čl. 11 bod 11.3 Všeobecných obchodných podmienok, v prípade omeškania s úhradou jednotlivých splátok je klient povinný uhradiť spoločnosti okrem zmluvnej pokuty sankčný úrok vo výške stanovenej nariadením vlády č. 87/1995 Z. z. Sankčný úrok je splatný na výzvu spoločnosti.

22. Súčasťou pohľadávky spoločnosti voči klientovi sú aj náklady vynaložené spoločnosťou na zabezpečenie vymáhania pohľadávky (čl. 11 bod 11.4 Všeobecných obchodných podmienok).

23. Spoločnosť je oprávnená akékoľvek svoje práva zo Zmluvy úplne alebo z časti previesť a / alebo postúpiť úplne alebo z časti pohľadávky spoločnosti zo zmluvy na tretiu osobu bez súhlasu klienta.

24. V zmysle čl. 14 bod 14.7 Všeobecných obchodných podmienok, právne vzťahy, ktoré vznikli na základe zmluvy a zmluvy o zabezpečení sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.

25. Listom označeným ako predžalobná upomienka zo dňa 23.06.2012 spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. vyzvala žalovanú k okamžitej úhrade všetkých splátok vo výške 490,57 eur jednorázovo v súlade so Všeobecnými obchodnými podmienkami do 3 dní od doručenia tejto upomienky. Zároveň ju upozornila, že márnym uplynutím stanovenej lehoty začne vymáhať vyššie uvedenú pohľadávku s príslušenstvom. Zásielku prevzala žalovaná dňa 28.06.2012.

26. Z prehľadu splátok a úhrad súd zistil, že žalovaná na splátkach celkovo uhradila sumu 183,05 eur.

27. Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 01.08.2015, spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. ako postupca, postúpila pohľadávku voči žalovanej, ktorá je predmetom tohto konania, na žalobcu ako postupníka.

28. Podaním zo dňa 25.05.2016 zobral žalobca žalobu späť v časti sumy 67,79 eur, preto súd v tejto časti konanie zastavil.

29. Podľa § 145 ods. 1 a ods. 2 Civilného sporového poriadku, ak je žaloba vzatá späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je žaloba vzatá späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. O čiastočnom späťvzati žaloby rozhodne súd v rozhodnutí vo veci samej.

30. Podľa § 657 Občianskeho zákonníka zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu. Pri peňažnej pôžičke možno dohodnúť úroky (§ 658 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

31. Zmluvou o pôžičke prenecháva jedna strana (veriteľ) druhej strane (dlžníkovi) veci určené podľa druhu a táto druhá strana sa zaväzuje vrátiť po čase veci rovnakého druhu. Najčastejšie sú predmetom pôžičky peniaze. Samotná pôžička vzniká reálnym úkonom - odovzdaním predmetu pôžičky dlžníkovi.

32. Podľa § 1 ods. 2 zákona NR SR č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení neskorších predpisov, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

33. Podľa § 2 písm. a), b) zákona o spotrebiteľských úveroch, sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania, veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

34. Podľa § 9 ods. 2 Zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20150930?ucinnost=20.08.2011>>,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20110101.html>>, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20110101.html>> za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

35. Podľa § 11 ods. 1 Zákona, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,

b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

36. V ustanovení § 52 ods. 1, ods. 2 Občianskeho zákonníka sa uvádza, že spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzať tohto ustanovenia, sú neplatné.

37. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 3, ods. 4 Občianskeho zákonníka).

38. Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

39. Ako vyplýva z ustanovenia § 53 ods. 2, ods. 3 Občianskeho zákonníka za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

40. Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

41. V zmysle § 54 ods. 1, ods. 2 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

42. Podľa § 524 ods. 1, ods. 2 Občianskeho zákonníka, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

43. Z ustanovení § 517 ods. 1, ods. 2 Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ), vyplýva, že dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis. Týmto vykonávacím predpisom je nariadenie vlády SR č. 87/1995 Z. z..

44. Pre spotrebiteľskú zmluvu je charakteristické, že spotrebiteľ vstupuje do zmluvného vzťahu s dodávateľom, ktorým je najčastejšie predávajúci, za zmluvných podmienok, ktoré si vopred určil dodávateľ, pričom spotrebiteľ nemá možnosť tieto podmienky individuálne ovplyvniť. Občiansky zákonník podrobnejšie špecifikuje všeobecné pravidlá pre dojednanie podmienok v spotrebiteľských zmluvách a výslovne ustanovuje, že takéto ustanovenia v zmluvách, ktoré spôsobujú nerovnováhu v právach a povinnostiach v neprospech spotrebiteľa sú neprijateľné, a preto neplatné. Vychádza sa z toho, že predovšetkým spotrebiteľ v dobrej viere uzatvára zmluvu s dodávateľom, od ktorého sa očakáva, že vzhľadom na jeho podnikanie a ponúkaný tovar a služby koná profesionálne a v súlade s poctivým prístupom k podnikaniu. Predpokladá sa, že dodávateľ má vedomosti a skúsenosti a oproti spotrebiteľovi vystupuje ako zvýhodnený účastník zmluvného vzťahu založeného spotrebiteľskou zmluvou.

45. Ustanovenie § 53 Občianskeho zákonníka sa týka iba podmienok, ktoré zákon označuje za neprijateľné. Ide o podmienky, ktoré sú nečestné, neslušné, hrubo poškodzujúce spotrebiteľa a preto ich použitie zákon sankcionuje absolútnou neplatnosťou. Vyjadruje snahu, aby dodávateľ v spotrebiteľských zmluvách pristupoval k tvorbe podmienok v súlade s dobrými mravmi. Je potrebné dodať, že spotrebiteľ z povahy veci v súčasných podmienkach štandardizácie produktov bežnej spotreby, ako aj zmluvných podmienok, má iba fiktívnu možnosť ovplyvniť podstatu zmluvných podmienok, ktoré sú mu zo strany dodávateľa predložené, pričom často vzhľadom na ich rozsiahlosť a použitú právnu terminológiu nemá možnosť, či už ich vôbec prečítať, resp. pochopiť ich obsah. Dodávateľ je povinný zdržať sa ich používania. Ochrana spotrebiteľa sa týka iba formulárových zmlúv, ktoré sú uzatvárané na základe predbežne formulovaného zmluvného formulára, ktorý má dodávateľ vopred pripravený a ktorý používa v dvoch alebo viacerých prípadoch, pričom spotrebiteľ spravidla obsah zmluvy nemení.

46. V tomto prípade ide o spotrebiteľskú zmluvu v zmysle § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka, pretože ju uzatváral právny predchodca žalobcu ako dodávateľ a žalovaná ako spotrebiteľ, pričom obsah zmluvy, ako aj obsah úverových podmienok bol daný predchodcom žalobcu bez možnosti žalovanej privodiť akúkoľvek zmenu, preto je potrebné predmetný právny vzťah posúdiť podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka. Súd má za to, že tým, že na daný právny vzťah bol použitý režim Obchodného zákonníka, došlo by k znevýhodneniu postavenia žalovanej ako spotrebiteľa v danom právnom vzťahu.

47. Súd v danej súvislosti poukazuje aj na skutočnosť, že Slovenská republika ako člen Európskej únie je povinná plniť záväzky vyplývajúce z tohto členstva. Členské štáty Únie sú povinné zabezpečiť, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva, neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, ak je jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok (čl. 6 Smernice Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, ďalej len „smernica“).

48. Nepochybne zmluva uzavretá medzi účastníkmi je teda spotrebiteľskou zmluvou v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, pričom tento výklad je v súlade aj s komunitárnou úpravou ochrany spotrebiteľa

v zmysle smernice Rady 93/13/EHS zo dňa 5.4.1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách. Pri závere o tom, že spornú zmluvu je potrebné považovať za spotrebiteľskú zmluvu, je potrebné na ňu aplikovať ustanovenia Občianskeho zákonníka.

49. Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že žalobca a žalovaná uzavreli dňa 31.08.2011 Zmluvu o pôžičke Quatro, na základe ktorej sa žalobca zaviazal poskytnúť žalovanej pôžičku na kúpu tovaru vo výške kúpnej ceny 449,00 eur a ktorú sa žalovaná zaviazala splatiť v 18 mesačných splátkach po 36,61 eur, pri celkových nákladoch spotrebiteľa 167,50 eur.

50. V uzatvorenej zmluve o pôžičke nie je uvedený konkrétny údaj o konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, ktorý sa vyžaduje podľa § 9 ods. 2 písm. f) zákona o spotrebiteľských úveroch, keď lehota splatnosti je uvedená ako „Termín konečnej splatnosti: 2/2013“. Takéto určenie konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru nemožno považovať za súladné s dotknutým ustanovením zákona o spotrebiteľských úveroch, keď významom tohto ustanovenia bolo, aby spotrebiteľ už pri podpise zmluvy bol informovaný o tom, ako dlho je povinný plniť svoje povinnosti vyplývajúce mu zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Vyžaduje sa teda presná časová, dátumová špecifikácia konečnej splatnosti úverov, ktorá je dodávateľom určená na základe vstupných údajov. Pokiaľ teda samotná zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje údaj o konečnej splatnosti úveru, nemožno mať zato, že tento nedostatok možno nahradiť apelovaním na potenciálnu aktivitu spotrebiteľa vedúcu k určeniu konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru matematickými operáciami s iných v spotrebiteľskej zmluve dostupných údajov. Naopak je potrebné trvať na tom, že konečná splatnosť spotrebiteľského úveru musí byť určená konkrétnym časovým okamihom zreteľne tak, aby spotrebiteľ mohol pred vstupom do úverového vzťahu zohľadniť aj dĺžku jeho riadneho trvania a tým uskutočniť najvhodnejšiu voľbu medzi viacerými úverovými produktmi, resp. dodávateľmi (obdobný názor je vyslovený v rozhodnutí Krajského súdu v Banskej Bystrici zo dňa 10.12.2012, sp. zn. 16Co/315/2012, sp.zn. 17Co/151/2012 zo dňa 19.09.2012, Krajského súdu v Trnave sp.zn. 11Co/101/2013 zo dňa 22.05.2013).

51. V predloženej zmluve je však dátum konečnej splatnosti určený len „2/2013“, bez uvedenia konkrétneho dňa v mesiaci, ku ktorému má byť úver splatený. Takéto určenie konečnej splatnosti úveru súd nepovažuje za dojednanie v súlade so zákonom o spotrebiteľských úveroch a preto vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti dospel k záveru, že poskytnutý spotrebiteľský úver je potrebné podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch považovať za bezúročný a bez poplatkov.

52. Právny predchodca žalobcu poskytol žalovanej spotrebiteľský úver vo výške 499,00 eur, pričom žalovaná do podania žaloby uhradila sumu 183,05 eur. Keďže predmetný úver je potrebné považovať za bezúročný a bez poplatkov, žalobcovi vzniklo iba právo na zaplatenie nevrátených finančných prostriedkov. Je teda zrejmé, že žalovaná úver splácala a pri súčasnom závere súdu, že spotrebiteľský úver je potrebné úver považovať za bezúročný a bez poplatkov, by nezostávalo nič iné, ako zaviazat' žalovanú zaplatiť žalobcovi len zostatok nezaplateného úveru, a to vo výške 265,95 eur (449,00eur - 183,05 eur) a čo do zvyšku zamietnuť. Súd však v tomto prípade nepovažoval uzavretie zmluvy o pôžičke zo dňa 31.08.2011 medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovanou za platné.

53. Podľa § 37 ods. 1 Občianskeho zákonníka, právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne; inak je neplatný.

54. Ako vyplýva z § 38 ods. 2 Občianskeho zákonníka, takisto je neplatný právny úkon osoby konajúcej v duševnej poruche, ktorá ju robí na tento právny úkon neschopnou.

55. V zmysle § 39 Občianskeho zákonníka, neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

56. Ako je zrejmé z lekárskeho vyšetrenia a posudkového záveru, ktorý mal súd k dispozícii zo spisu, sp. zn. 6Ps/1/2016, žalovaná je v evidencii psychiatrickej ambulancie s diagnózou stredne ťažkej duševnej zaostalosti.

57. V danom prípade je potrebné skúmať, či je tu súvislosť medzi duševnou poruchou a právnym úkonom a či práve pre duševnú poruchu nebol účastník schopný urobiť konkrétny právny úkon buď preto, že nedokázal posúdiť následky takéhoto konania, alebo nebol schopný ovládnuť svoje konanie.

58. Ako vyplynulo z lekárskeho znaleckého posudku, ktorý bol vyhotovený za účelom zistenia duševného stavu žalovanej, táto trpí kontinuálnym mentálnym postihom - mentálnou retardáciou stredne ťažkého stupňa - imbecilitou, ktorá nie je prechodná, významne potencovaná aj progredujúcou organickou bázou - vážnou somatickou chorobou mysténiou, liečbou je len minimálne a skôr iba augmentačne ovplyvniteľná a ktorá ju robí odkázanou na pomoc inej osoby pri zaobstarávaní aj základných životných potrieb. Táto porucha nie je liečbou podstatne ovplyvniteľná, stav je trvalý. Na základe týchto skutočností, znalkyňa z odboru psychiatrie, odporučila úplné pozbavenie spôsobilosti na právne úkony.

59. Zároveň z výpovede jej druha na pojednávaní dňa 11.07.2015 vyplynulo, že žalovaná nevie čo robí, jediné čo vie, je podpísať sa. Od roku 1999 s ňou chodí za lekármi, od roku 2009 po psychiatrických vyšetreniach. Domov im chodia nejaké žaloby na žalovanú, avšak táto peniaze, ani žiadne veci nevidela, ona sa nevie zorientovať, nevie vlastne ani čo robí, a aj preto musel podať návrh na pozbavenie spôsobilosti na právne úkony. Osobne si nevie predstaviť, akým spôsobom by si mohla žalovaná niečo požičať, keďže absolútne nerozumie ničomu, čo sa okolo nej deje.

60. Z uvedeného vyplýva, že na strane žalovanej neexistovala ani samotná danosť (existencia) vôle podpísať predmetnú zmluvu, nakoľko samozrejmom požiadavkou platnosti právneho úkonu, hoci to zákon výslovne neuvádza, je danosť (existencia) vôle. Ak vôle niet, niet ani právneho úkonu. Pri nedostatku vôle ide o neexistujúci úkon (non negotium), ktorý však § 37 Občianskeho zákonníka považuje za absolútne neplatný právny úkon (negotium nullum).

61. O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 2 Civilného sporového poriadku, podľa ktorého, ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

62. Podľa § 262 ods. 1 a ods. 2 Civilného sporového poriadku, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

63. Žalovaná bola v konaní úspešná v plnom rozsahu, a preto jej vznikol nárok na náhradu trov konania v plnej výške, a to 100%.

Vzhľadom na vyššie uvedené súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Poučenie:

Odvolať sa podáva v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia na súde, proti ktorého rozhodnutiu smeruje. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Odvolať možno odôvodniť len tým, že:

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo

h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.